

## Conselleria d'Educació

*ORDE 105/2010, de 30 de desembre, de la Conselleria d'Educació, per la qual es convoquen ajudes econòmiques destinades a ajuntaments i mancomunitats de municipis que realitzen activitats de promoció de l'ús del valencià durant l'any 2011.* [2011/1227]

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana estableix que el valencià és la llengua pròpia i idioma oficial de la Comunitat Valenciana.

La Llei 4/1983, de 23 de novembre, de la Generalitat, d'Ús i Ensenyament del Valencià fixa, com un dels objectius específics, protegir la recuperació del valencià, llengua pròpia de la Comunitat Valenciana, i garantir-ne l'ús normal i oficial. Així mateix, determina que el valencià és llengua pròpia de la Generalitat, de la seua administració pública i de l'administració local i, al mateix temps, estableix l'obligatorietat de fomentar l'ús del valencià i de propiciar-ne l'ensenyament al personal funcionari i empleat públic.

El Consell ha considerat la necessitat d'impulsar, en les administracions públiques de l'àmbit local, estructures de promoció del valencià que en faciliten l'ús en les mateixes administracions, en les seues relacions amb els ciutadans i en la projecció social. Amb eixe objectiu s'ha firmat un protocol de col·laboració entre la Conselleria d'Educació, l'Acadèmia Valenciana de la Llengua i les entitats locals de la Comunitat Valenciana que s'hi han adherit.

Per tot això, segons els preceptes dels articles 2.1 i 22 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, de la disposició final primera del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, que aprova el Reglament General de Subvencions, de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat, text refós aprovat per Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, en virtut de les facultats que em són conferides per l'article 28 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, vista la proposta de la secretària autonòmica d'Educació de 17 de desembre de 2010, i de conformitat amb esta,

### ORDENE

#### *Primer*

Es convoquen ajudes econòmiques per als ajuntaments i mancomunitats de municipis de la Comunitat Valenciana destinades a la realització de programes i activitats de promoció de l'ús oficial i social del valencià durant l'any 2011.

#### *Segon*

S'aproven les bases de la convocatòria, el model de sol·licitud i dels documents que s'adjunten com a annexos I, II, III i IV.

#### *Tercer*

Les mencionades ajudes, per un import global màxim de 226.003 euros, aniran a càrrec de la línia T3167000 de l'aplicació pressupostària 09.02.04.422.50.4 del pressupost de la Generalitat per a 2011. La concessió està condicionada a l'existència, en els pressupostos de 2011 de la Generalitat, del corresponent crèdit adequat i suficient.

### DISPOSICIONS ADDICIONALS

#### *Primera*

D'acord amb l'article 3.4 del Decret 147/2007, de 7 de setembre, del Consell, pel qual es regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques, esta convocatòria no necessita notificació a la Comissió Europea per no ser aplicable l'article 107, apartat 1, del Tractat de Funcionament de la Unió Europea (TFUE), en la mesura que les ajudes van dirigides a entitats que no exerceixen activitats econòmiques i, per tant, no afecta els intercanvis comercials entre estats membres.

## Conselleria de Educación

*ORDEN 105/2010, de 30 de diciembre, de la Conselleria de Educación, por la que se convocan ayudas económicas destinadas a ayuntamientos y mancomunidades de municipios que realicen actividades de promoción del uso del valenciano durante el año 2011.* [2011/1227]

El Estatuto de Autonomía de la Comunitat Valenciana establece que el valenciano es la lengua propia e idioma oficial de la Comunitat Valenciana.

La Ley 4/1983, de 23 de noviembre, de la Generalitat, de Uso y Enseñanza del Valenciano fija, como uno de los objetivos específicos, proteger la recuperación del valenciano, lengua propia de la Comunitat Valenciana, y garantizar el uso normal y oficial. Así mismo, determina que el valenciano es lengua propia de la Generalitat, de su administración pública, y de la administración local y, al mismo tiempo, establece la obligatoriedad de fomentar el uso del valenciano y de propiciar la enseñanza al personal funcionario y empleado público.

El Consell ha considerado la necesidad de impulsar, en las administraciones públicas del ámbito local, estructuras de promoción del valenciano que faciliten su uso en las propias administraciones, en sus relaciones con los ciudadanos y en la proyección social. Con ese objetivo se ha firmado un protocolo de colaboración entre la Conselleria de Educación, la Acadèmia Valenciana de la Llengua y las entidades locales de la Comunitat Valenciana que se han adherido.

Por todo ello, según los preceptos de los artículos 2.1 y 22 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, de la disposición final primera del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, que aprueba el Reglamento General de Subvenciones (RGS), de la Ley de Hacienda Pública de la Generalitat, texto refundido aprobado por Decreto Legislativo de 26 de junio de 1991, en virtud de las facultades que me confiere el artículo 28 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell, vista la propuesta de la secretaria autonómica de Educación de 17 de diciembre de 2010, y de conformidad con la misma,

### ORDENO

#### *Primero*

Se convocan ayudas económicas para los ayuntamientos y mancomunidades de municipios de la Comunitat Valenciana destinadas a la realización de programas y actividades de promoción del uso oficial y social del valenciano durante el año 2011.

#### *Segundo*

Se aprueban las bases de la convocatoria, el modelo de solicitud y de los documentos que se adjunten como anexos I, II, III i IV.

#### *Tercero*

Las mencionadas ayudas, por un importe global máximo de 226.003 euros, irán a cargo de la línea T3167000 de la aplicación presupuestaria 09.02.04.422.50.4 del presupuesto de la Generalitat para 2011. La concesión está condicionada a la existencia, en los presupuestos de 2011 de la Generalitat, del correspondiente crédito adecuado y suficiente.

### DISPOSICIONES ADICIONALES

#### *Primera*

De conformidad con el artículo 3.4 del Decreto 147/2007, de 7 de septiembre, del Consell, por el cual se regula el procedimiento de notificación y comunicación a la Comisión Europea de los proyectos de la Generalitat dirigidos a establecer conceder o modificar ayudas públicas, la presente convocatoria está exenta de notificación a la Comisión Europea por no ser aplicable el artículo 107, apartado 1, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE), en la medida que las ayudas van dirigidas a entidades que no ejercen actividades económicas y, por lo tanto, no afecta los intercambios comerciales entre los estados miembros.

### Segona

De conformitat amb el Decret 198/2004, d'1 d'octubre, del Consell de la Generalitat, pel qual s'adequa la composició de la Comissió Delegada del Consell per a Assumptes Econòmics i es regula el seu funcionament, esta convocatòria no necessita el pronunciament de l'esmentada Comissió Delegada del Consell per a Assumptes Econòmics, ja que no té una especial incidència pressupostària i econòmica.

### DISPOSICIONS FINALS

#### Primera

Es delega en la secretària autonòmica d'Educació la facultat de resoldre la concessió d'estes ajudes, i se l'autoriza perquè, en l'àmbit de les seues competències, adopte les resolucions necessàries per a l'execució d'esta orde.

#### Segona

Esta orde produirà efectes l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

De conformitat amb els articles 107, 116 i 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, i 10, 14 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa, contra este acte, que posa fi a la via administrativa, es pot recórrer potestativament en reposició o bé plantejar directament un recurs contenciós administratiu, en els terminis i davant dels òrgans que s'indiquen a continuació:

a) El recurs de reposició s'ha d'interposar davant del conseller d'Educació, en el termini d'un mes a comptar de l'endemà de la publicació.

b) El recurs contenciós administratiu s'ha de plantejar davant del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos a comptar de l'endemà de la publicació.

València, 30 de desembre de 2010

El conseller d'Educació,  
ALEJANDRO FONT DE MORA TURÓN

### ANNEX I

#### Bases de la convocatòria

Seràn objecte de subvenció les activitats de promoció de l'ús del valencià realitzades, durant l'any 2011, pels ajuntaments i mancomunitats de municipis de la Comunitat Valenciana, segons les bases següents:

#### Primera. Beneficiaris

Poden optar a les ajudes els ajuntaments i les mancomunitats de municipis de la Comunitat Valenciana.

#### Segona. Objectius

Subvencionar els següents programes referits a activitats de promoció de l'ús del valencià:

a) Retolacions i senyalitzacions. Retolar, exclusivament en valencià, els indicadors urbans, els indicadors de vies urbanes, la senyalització interior i exterior dels edificis municipals i la senyalització de camins; se subvencionen les despeses d'adquisició i de retolació dels indicadors.

b) Cursos d'ensenyament del valencià per a personal funcionari i empleat públic. Han de tindre una duració mínima de 60 hores de classe, i realitzar-se entre el 2 de gener i el 29 d'octubre de 2011. Han d'ajustar-se als programes oral, elemental i mitjà de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià i han de tindre un mínim de 15 alumnes i un màxim de 35. El professorat ha d'estar en possessió de la titulació corresponent: Llicenciatura en Filologia Valenciana, diploma de Mestre de Valencià o equivalents.

En cas que el curs siga impartit per personal extern a l'entitat, la subvenció s'ajustarà a les hores de classe i honoraris corresponents, que

### Segunda

De conformidad con el Decreto 198/2004, de 1 de octubre, del Consell de la Generalitat, por el que se adecua la composición de la Comisión Delegada del Consell para Asuntos Económicos y se regula su funcionamiento, esta convocatoria no precisa del pronunciamiento de la citada Comisión Delegada del Consell para Asuntos Económicos, puesto que no tiene una especial incidencia presupuestaria y económica.

### DISPOSICIONES FINALES

#### Primera

Se delega en la secretaria autonómica de Educación la facultad de resolver la concesión de estas ayudas, y se le autoriza para que, en el ámbito de sus competencias, adopte las resoluciones necesarias para la ejecución de esta orden.

#### Segunda

Esta orden producirá efectos al día siguiente de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

De conformidad con los artículos 107, 116 y 117 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y 10, 14 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contenciosa Administrativa, contra el presente acto, que pone fin a la vía administrativa, se podrá recurrir potestativamente en reposición o bien plantear directamente un recurso contencioso administrativo, en los plazos y ante los órganos que se indican a continuación:

a) El recurso de reposición se deberá interponer ante el conseller de Educación, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de su publicación.

b) El recurso contencioso administrativo se deberá plantear ante el Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente de su publicación.

Valencia, 30 de diciembre de 2010

El conseller de Educación,  
ALEJANDRO FONT DE MORA TURÓN

### ANEXO I

#### Bases de la convocatoria

Serán objeto de subvención las actividades de promoción del uso del valenciano realizadas, durante el año 2011, por los ayuntamientos y mancomunidades de municipios de la Comunitat Valenciana, según las siguientes bases:

#### Primera. Beneficiarios

Podrán optar a las ayudas los ayuntamientos y las mancomunidades de municipios de la Comunitat Valenciana.

#### Segunda. Objetivos

Subvencionar los siguientes programas referidos a actividades de promoción del uso del valenciano:

a) Rotulaciones y señalizaciones. Rotular, exclusivamente en valenciano, los indicadores urbanos, los indicadores de vías urbanas, la señalización interior y exterior de los edificios municipales y la señalización de caminos; se subvencionan los gastos de adquisición y de rotulación de los indicadores.

b) Cursos de enseñanza del valenciano para personal funcionario y empleado público. Deben tener una duración mínima de 60 horas de clase, y realizarse entre el 2 de enero y el 29 de octubre de 2011. Deben ajustarse a los programas oral, elemental y mitjà de la Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià y deben tener un mínimo de 15 alumnos y un máximo de 35. El profesorado deberá estar en posesión de la titulación correspondiente: Llicenciatura en Filologia Valenciana, diploma de Mestre de Valencià o equivalentes.

En el caso que el curso sea impartido por personal externo a la entidad, la subvención se ajustará a las horas de clase y honorarios corres-

han de constar en el contracte entre la corporació local i el professorat dels cursos. La valoració mínima, per al càlcul dels honoraris, serà de 31,27 euros/h de classe.

En cas que el curs siga impartit per personal adscrit a l'Oficina de Promoció del Valencià, o per altres empleats municipals degudament capacitats, les despeses es consideraran incloses en l'apartat referit a personal de l'Oficina de Promoció del Valencià.

c) Campanya municipal de sensibilització i promoció de l'ús del valencià. L'objectiu és promocionar l'ús del valencià en els diversos àmbits d'actuació municipal. Se subvencionen les despeses referides a l'edició, en valencià, de materials de difusió, de divulgació i d'informació com ara programes, fullets divulgatius de les activitats, catàlegs, cartells, revistes, l'edició de guies turístiques, d'itineraris de la naturalesa i de programes de festes sense publicitat comercial.

d) Creació i funcionament d'oficines municipals de promoció de l'ús del valencià. Les entitats que sol·liciten ajuda per este concepte, a més dels apartats anteriors que els interessen, han d'omplir l'apartat E4 de l'imprès de sol·licitud i aportar-hi la informació i la documentació corresponent.

L'oficina ha d'estar dotada de personal especialitzat. Ha de disposar, com a mínim, d'una persona tècnica de promoció lingüística pertanyent al grup A o B, el lloc de treball de la qual ha de tindre unes característiques semblants a les que, per a la mateixa funció, tenen els llocs corresponents en la Generalitat.

L'oficina ha de tindre les finalitats següents:

– Promoure l'ús del valencià en els diferents àmbits i actuacions municipals, especialment en allò que possibilita fer efectiu el compliment de la legislació en matèria lingüística i coordinar les activitats i objectius de promoció de l'ús del valencià aprovats pel Consell de la Generalitat.

– La programació i la realització de campanyes municipals de sensibilització i promoció de l'ús del valencià i de normalització lingüística.

– La realització d'activitats que fomenten l'ús del valencià en àmbits específics com ara esports, comerç, joventut, temps lliure, associacions cíviques.

– Promoure l'aprovació del reglament municipal de normalització lingüística i coordinar-ne l'aplicació.

– Dinamitzar i impulsar l'ús del valencià en l'interior de l'entitat i facilitar assessorament en els aspectes lingüístics i de llenguatges específics.

– Donar suport a la traducció i correcció de textos de les publicacions i de tots aquells textos que hagen de tindre una àmplia difusió.

– Organitzar cursos d'ensenyament del valencià per a personal funcionari, empleat públic i població adulta.

– Prestar un servei públic d'assessorament legal i administratiu en assumptes de drets lingüístics.

### *Tercera. Sol·licitud*

La sol·licitud ha de ser firmada per la persona que ocupe la presidència de l'entitat local o pel representant legalment establert.

Les instàncies, que s'han d'ajustar al model que figura com a annex II, s'han de dirigir a la Secretaria Autònoma d'Educació de la Conselleria d'Educació, i s'han de presentar, amb la informació i la documentació requerides en esta convocatòria, en el Registre General d'esta conselleria, en els de les direccions territorials d'Educació d'Alacant, Castelló o València, o per qualsevol dels mitjans establerts en l'article 38 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

En cas de presentar-la en una oficina de correus, s'ha de fer en sobre obert perquè la instància siga datada i segellada abans de ser certificada i, en tot cas, s'ha d'ajustar als requisits establerts en l'article 31 del Reial Decret 1829/1999, de 3 de desembre, pel qual s'aprova el reglament que regula la prestació dels serveis postals, d'acord amb la Llei 24/1998, de 13 de juliol, del Servei Postal Universal i de Liberalització dels Serveis Postal.

L'imprès de sol·licitud estarà disponible en la Conselleria d'Educació, en Internet <[www.edu.gva.es/subval](http://www.edu.gva.es/subval)>.

pondientes que deberán constar en el contrato entre la corporación local y el profesorado de los cursos. La valoración mínima, para el cálculo de los honorarios, será de 31,27 euros/h de clase.

En el caso que el curso sea impartido por personal adscrito a la Oficina de Promoción del Valenciano, o por otros empleados municipales debidamente acreditados, los gastos se considerarán incluidos en el apartado referido a personal de la Oficina de Promoción del Valenciano.

c) Campaña municipal de sensibilización y promoción del uso del valenciano. El objetivo es promocionar el uso del valenciano en los diversos ámbitos de la actuación municipal. Serán subvencionables los gastos referidos a la edición, en valenciano, de materiales de difusión, de divulgación y de información tales como programas, hojas divulgativas de las actividades, catálogos, carteles, revistas, la edición de guías turísticas, de itinerarios de la naturaleza y de programas de fiestas sin publicidad comercial.

d) Creación y funcionamiento de oficinas municipales de promoción del uso del valenciano. Las entidades que soliciten ayuda por este concepto, además de los apartados anteriores que les interese, deberán rellenar el apartado E4 del impreso de solicitud y adjuntar la documentación correspondiente.

La oficina deberá estar dotada de personal especializado. Deberá disponer, como mínimo, de una persona técnica de promoción lingüística perteneciente al grupo A o B, cuyo puesto de trabajo deberá tener unas características semejantes a las que, para la misma función, tienen los puestos correspondientes en la Generalitat.

La oficina deberá tener las siguientes finalidades:

– Promover el uso del valenciano en los diferentes ámbitos y actuaciones municipales, especialmente en lo que posibilita hacer efectivo el cumplimiento de la legislación en materia lingüística y coordinar las actividades y objetivos de promoción del uso del valenciano aprobados por el Consell de la Generalitat.

– La programación y la realización de campañas municipales de sensibilización y promoción del uso del valenciano y de normalización lingüística.

– La realización de actividades que fomenten el uso del valenciano en ámbitos específicos como deportes, comercio, juventud, tiempo libre, asociaciones cívicas.

– Promover la aprobación del reglamento municipal de normalización lingüística y coordinar la aplicación.

– Dinamizar e impulsar el uso del valenciano en el interior de la entidad y facilitar asesoramiento en los aspectos lingüísticos y de lenguajes específicos.

– Prestar apoyo a la traducción y corrección de textos de las publicaciones y de todos aquellos textos que deban tener una amplia difusión.

– Organizar cursos de enseñanza del valenciano para personal funcionari, empleado público y población adulta.

– Prestar un servicio público de asesoramiento legal y administrativo en asuntos de derechos lingüísticos.

### *Tercera. Solicitud*

La solicitud deberá ser firmada por la persona que ocupe la presidencia de la entidad local o por el representante legalmente establecido.

Las instancias, que se deben ajustar al modelo que figura como anexo II, se deben dirigir a la Secretaría Autónoma de Educación de la Conselleria de Educación, y se tienen que presentar, acompañadas de la documentación requerida en la presente convocatoria, en el Registro General de esta conselleria, en los de las direcciones territoriales de Educación de Alicante, Castellón o Valencia, o por cualquiera de los medios establecidos en el artículo 38 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

En caso de presentarla en una oficina de correos, habrá que hacerlo en sobre abierto para que la instancia sea fechada y sellada antes de ser certificada y, en todo caso, se deberá ajustar a los requisitos establecidos en el artículo 31 del Real Decreto 1829/1999, de 3 de diciembre, por el que se aprueba el reglamento que regula la prestación de los servicios postales, de acuerdo con la Ley 24/1998, de 13 de julio, del Servicio Postal Universal y de Liberalización de los Servicios Postal.

El impreso de la solicitud estará disponible en la Conselleria de Educación, en Internet <[www.edu.gva.es/subval](http://www.edu.gva.es/subval)>.

El termini de presentació d'instàncies serà de 15 dies hàbils comptadors a partir de l'endemà de la publicació d'esta orde. Si a partir de l'endemà de la publicació, en el termini de cinc mesos, no hi ha una resolució i comunicació expressa sobre la sol·licitud, s'entendrà que ha sigut desestimada.

Quan la sol·licitud no reunisca els requisits establits en esta orde o no s'aporte la informació i la documentació que, d'acord amb esta, siga exigible, de conformitat amb el que preveu l'article 71 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i Procediment Administratiu Comú, es requerirà les entitats interessades perquè, en un termini de 10 dies, esmenen la falta o aporten la informació o els documents preceptius, amb indicació que, si no ho fan així, es considerarà que desistixen de la seua petició, després de la resolució, que ha de ser dictada en els termes que preveu l'article 42 de l'esmentada llei.

#### *Quarta. Informació i documentació que s'han d'aportar en la sol·licitud*

La informació i la documentació requerides per a la tramitació de la sol·licitud figuraran en el model de sol·licitud i es referiran als aspectes següents:

a) Compromís de finançament. L'entitat local sol·licitant ha de manifestar l'existència de consignació pressupostària suficient, per a 2011, per a atendre el total de les obligacions econòmiques que es contractaran per la realització de les activitats per a les quals es demana la subvenció. (Apartat B2a de la sol·licitud).

Si el pressupost per a 2011 encara no està aprovat, cal manifestar el compromís per a dotar suficientment el pressupost. (Apartat B2b de la sol·licitud).

b) Retolacions i senyalitzacions. Cal aportar la relació de les lleendes que es volen escriure en valencià i el tipus d'indicadors: urbans, edificis, camins. (Apartat E1 de la sol·licitud).

c) Cursos per al funcionari i treballadors/es de l'administració. S'indicarà el grau del curs, la quantitat d'alumnes, les hores lectives, les dates d'inici i finalització, les dades del professorat i el pressupost. En cas que el professorat siga personal extern a l'entitat, s'hi han d'aportar les dades de la titulació i del contracte, per a 2011, entre la corporació local i el professorat, en el qual han de constar les hores de classe i els honoraris professionals. (Apartat E2 de la sol·licitud).

d) Campanya municipal de sensibilització i promoció de l'ús del valencià. Cal indicar el programa de les activitats en què s'especifique l'objectiu de la campanya i el pressupost. (Apartat E3 de la sol·licitud).

e) Creació i funcionament d'oficines municipals de promoció de l'ús del valencià. Es requerirà informació sobre l'organització de l'oficina, dels responsables tècnics i polítics, del personal i les condicions laborals, així com de la consignació pressupostària destinada a les activitats i al personal de l'oficina. (Apartat E4 de la sol·licitud).

f) Declaracions responsables. Per simplificar la presentació de documentació, l'entitat aportarà la informació requerida a través de les declaracions responsables següents:

1. Sobre la veracitat de les dades que s'aporten en la sol·licitud i l'assumpció de responsabilitats en cas de la seua inexactitud. (Apartat F1 de la sol·licitud).

2. Sobre el compliment dels requisits de la convocatòria. (Apartat F2 de la sol·licitud).

3. De no estar sotmés a cap prohibició per a obtenir la condició de beneficiari, de les senyalades en l'article 13 de la Llei General de Subvencions. (Apartat F3 de la sol·licitud).

4. Sobre la disposició i la conservació de la documentació acreditativa corresponent i sobre el compromís a conservar-la durant la vigència de l'expedient. (Apartat F2 de la sol·licitud).

g) Autoritzacions. Per afavorir l'agilització administrativa, l'entitat sol·licitant ha d'aportar l'autorització a la Conselleria d'Educació per a:

1. Obtindre de forma telemàtica o electrònica les dades pertinents que estiguen en poder de la Tresoreria General de la Seguretat Social, l'Agència Estatal de l'Administració Tributària i la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació. (Apartat D1 de la sol·licitud).

El plazo de presentación de instancias será de 15 días hábiles contados a partir del día siguiente de la publicación de la presente orden. Si a partir de del día siguiente de la publicación, en el plazo de cinco meses, no hay una resolución y comunicación expresa sobre la solicitud, se entenderá que ha sido desestimada.

Cuando la solicitud no reúna los requisitos establecidos en la presente orden o no se acompañe la documentación que, de acuerdo con la misma, resulte exigible, de conformidad con lo previsto en el artículo 71 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común, se requerirá a las entidades interesadas para que, en un plazo de 10 días, subsanen la falta o acompañen los documentos preceptivos, con indicación de que, si no lo hacen así, se considerará que desisten de su petición, previa resolución, que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 42 de la citada ley.

#### *Quarta. Información y documentación que se debe aportar en la solicitud*

La información y la documentación requeridas para la tramitación de la solicitud figurarán en el modelo de solicitud y se referirán a los aspectos siguientes:

a) Compromiso de financiación. La entidad local solicitante deberá manifestar la existencia de consignación presupuestaria suficiente para 2011, para atender el total de las obligaciones económicas que se contraerán para la realización de las actividades para las que se pide la subvención. (Apartado B2a de la solicitud).

Si el presupuesto para 2011 todavía no ha sido aprobado, será necesario manifestar el compromiso para dotar suficientemente el presupuesto. (Apartado B2b de la solicitud).

b) Rotulaciones y señalizaciones. Se deberá aportar la relación de las leyendas que se quieren escribir en valenciano y el tipo de indicadores: urbanos, edificios, caminos. (Apartado E1 de la solicitud).

c) Cursos para personal funcionario y trabajadores/as de la administración. Se indicará el grado del curso, la cantidad de alumnos, las horas lectivas, las fechas de inicio y finalización, los datos del profesorado y el presupuesto. En el caso que el profesorado sea personal externo a la entidad, se deberán aportar los datos de la titulación y del contrato, para 2011, entre la corporación local y el profesorado, en el que deberán constar las horas de clase y los honorarios profesionales. (Apartado E2 de la solicitud).

d) Campaña municipal de sensibilización y promoción del uso del valenciano. Se deberá indicar el programa de las actividades en el que se especifique el objetivo de la campaña y el presupuesto. (Apartado E3 solicitud).

e) Creación y funcionamiento de oficinas municipales de promoción del uso del valenciano. Se requerirá información sobre la organización de la oficina, de los responsables técnicos y políticos, del personal y las condiciones laborales, así como de la consignación presupuestaria destinada a las actividades y al personal de la oficina. (Apartado E4 de la solicitud).

f) Declaraciones responsables. Para simplificar la presentación de documentación, la entidad aportará la información requerida a través de las declaraciones responsables siguientes:

1. Sobre la veracidad de los datos que se aporten en la solicitud y la asunción de responsabilidades en el caso de su inexactitud. (Apartado F1 de la solicitud).

2. Sobre el cumplimiento de los requisitos de la convocatoria. (Apartado F2 de la solicitud).

3. De no estar sometido a ninguna prohibición para obtener la condición de beneficiario, de las señaladas en el artículo 13 de la Ley General de Subvenciones. (Apartado F3 de la solicitud).

4. Sobre la disposición y la conservación de la documentación acreditativa correspondiente y sobre el compromiso de conservarla durante la vigencia del expediente. (Apartado F2 de la solicitud).

g) Autorizaciones. Para favorecer la agilización administrativa, la entidad solicitante deberá aportar la autorización a la Conselleria de Educación para:

1. Obtener de forma telemática o electrònica los datos pertinentes que obren en poder de la Tesorería General de la Seguridad Social, la Agencia Estatal de la Administración Tributaria y la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo. (Apartado D1 de la solicitud).

2. La consulta de les dades en el sistema de verificació de dades de l'entitat i de la persona sol·licitant. (Apartat D2 de la sol·licitud).

3. Enviar informació i notificació referida a l'expedient per mitjans telemàtics i electrònics. (Apartat D3 de la sol·licitud)

En cas que no es firmen les declaracions i autoritzacions anteriors, l'entitat ha d'aportar esta mateixa informació i la documentació acreditativa pertinent, en el moment de la sol·licitud.

h) Document de manteniment de tercers.

La presentació de sol·licituds per a optar a les ajudes suposa l'acceptació formal de les condicions de la convocatòria.

#### *Quinta. Comissió tècnica*

Les sol·licituds seran estudiades per una comissió tècnica que, com a òrgan col·legiat, presidirà el cap de l'Àrea de Política Lingüística, de la qual formaran part el cap del Servei de Promoció Social del Valencià, una persona representant de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies, una persona tècnica en promoció lingüística del Servei de Promoció Social del Valencià, i la cap del Negociat de Promoció Social del Valencià, que actuarà com a secretària de la comissió. En cas de produir-se alguna vacant o absència dels membres de la comissió, la secretària autonòmica d'Educació nomenarà els suplents corresponents.

#### *Sexta. Ordenació, instrucció i resolució de les subvencions*

La instrucció del procediment correspondrà al Servei de Promoció Social del Valencià de l'Àrea de Política Lingüística.

Per a l'ordenació, l'informe i la distribució de les subvencions entre les sol·licituds, la Comissió tindrà en compte els criteris següents:

a) Cursos: valoració màxima de 10 punts. La subvenció serà, com a màxim, del 50% dels honoraris del professorat del curs, que serà valorat en un mínim de 1.876 euros equivalents a 31,27 euros/hora. L'import màxim de la subvenció serà de 938 euros per curs.

b) Retolació: valoració màxima de 20 punts. Podrà subvencionar-se fins a un màxim del 50% de la quantitat sol·licitada. L'import màxim de la subvenció serà de 3.000 euros.

c) Campanya de promoció: valoració màxima de 30 punts. Se subvencionarà fins a un màxim del 50% de la quantitat sol·licitada. L'import màxim de la subvenció serà de 3.000 euros.

d) Oficina de promoció: valoració màxima de 40 punts. Seran subvencionables part dels costos del personal adscrit, amb la subvenció màxima que s'indica tot seguit:

– Tècnic superior amb dedicació completa: màxim de 6.000 euros.

– Tècnic superior amb dedicació parcial: màxim de 3.000 euros.

– Tècnic mitjà amb dedicació completa: màxim de 5.000 euros.

– Tècnic mitjà amb dedicació parcial: màxim de 2.500 euros.

Les entitats locals, que hagen firmat el protocol de col·laboració amb la Conselleria d'Educació i l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, tindran prioritat en l'adjudicació de la subvenció per a la creació i funcionament de l'oficina municipal de promoció de l'ús del valencià.

Atenent els criteris indicats, tenint en compte la quantitat de sol·licituds presentades, el total del pressupost disponible per a l'atorgament de subvencions i l'adequació a les prioritats d'objectius, la comissió tècnica, elaborarà l'informe pertinent. D'acord amb l'informe, l'Àrea de Política Lingüística, com a òrgan instructor, formularà la proposta de resolució a la secretària autonòmica d'Educació.

Vista la proposta, la secretària autonòmica d'Educació resoldrà la concessió i la quantitat de la subvenció.

La resolució serà publicada en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, a l'efecte del que disposa l'article 18 de la Llei General de Subvencions.

#### *Sèptima. Obligacions*

Les entitats beneficiàries de les subvencions tindran les obligacions següents:

2. La consulta de los datos en el sistema de verificación de datos de la entidad y de la persona solicitante. (Apartado D2 de la solicitud).

3. Enviar información y notificación referente al expediente por medios telemáticos y electrónicos. (Apartado D3 de la solicitud).

En el caso de que no se firmen las declaraciones y autorizaciones anteriores, la entidad deberá de aportar esta misma información y la documentación acreditativa pertinente, en el momento de la solicitud.

h) Documento de mantenimiento de terceros.

La presentación de solicitudes para optar a las ayudas supone la aceptación formal de las condiciones de la convocatoria.

#### *Quinta. Comisión técnica*

Las solicitudes serán estudiadas por una comisión técnica que, como órgano colegiado, presidirá el jefe del Área de Política Lingüística, de la que formarán parte el jefe del Servicio de Promoción Social del Valenciano, una persona representante de la Federación Valenciana de Municipios y Provincias, una persona técnica en promoción lingüística del Servicio de Promoción Social del Valenciano, y la jefa del Negociado de Promoción Social del Valenciano, que actuará como secretaria de la comisión. En caso de producirse alguna vacante o ausencia de los miembros de la comisión, la secretaria autonómica de Educación nombrará a los suplentes correspondientes.

#### *Sexta. Ordenación, instrucción y resolución de las subvenciones*

La instrucción del procedimiento corresponderá al Servicio de Promoción Social del Valenciano del Área de Política Lingüística.

Para la ordenación, el informe y la distribución de las subvenciones entre las solicitudes, la comisión tendrá en cuenta los siguientes criterios:

a) Cursos: valoración máxima de 10 puntos. La subvención será, como máximo, del 50% de los honorarios del profesorado del curso, que será valorado en un mínimo de 1.876 euros equivalente a 31,27 euros/hora. El importe máximo de la subvención será de 938 euros por curso.

b) Rotulación: valoración máxima de 20 puntos. Podrá subvencionarse hasta un máximo del 50% de la cantidad solicitada. El importe máximo de la subvención será de 3.000 euros.

c) Campaña de promoción: valoración máxima de 30 puntos. Se subvencionará hasta un máximo del 50% de la cantidad solicitada. El importe máximo de la subvención será de 3.000 euros.

d) Oficina de promoción: valoración máxima de 40 puntos. Serán subvencionables parte de los costes del personal adscrito, con la subvención máxima que se indica a continuación:

– Técnico superior con dedicación completa: máximo de 6.000 euros.

– Técnico superior con dedicación parcial: máximo de 3.000 euros.

– Técnico medio con dedicación completa: máximo de 5.000 euros.

– Técnico medio con dedicación parcial: máximo de 2.500 euros.

Las entidades locales, que hayan firmado el protocolo de colaboración con la Conselleria de Educación y la Acadèmia Valenciana de la Llengua, tendrán prioridad en la adjudicación de la subvención para la creación y el funcionamiento de la oficina municipal de promoción del uso del valenciano.

Atendiendo los criterios indicados, teniendo en cuenta la cantidad de solicitudes presentadas, el total del presupuesto disponible para la concesión de subvenciones y la adecuación a las prioridades de objetivos, la comisión técnica elaborará el informe pertinente. De acuerdo con el informe, el Área de Política Lingüística, como órgano instructor, formulará la propuesta de resolución a la secretaria autonómica de Educación.

Vista la propuesta, la secretaria autonómica de Educación resolverá la concesión y la cantidad de la subvención.

La resolución se publicará en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*, a los efectos de lo que dispone el artículo 18 de la Ley General de Subvenciones.

#### *Sèptima. Obligaciones*

Las entidades beneficiarias de las subvenciones tendrán las siguientes obligaciones:

a) Les entitats beneficiàries de les ajudes, així com els tercers relacionats amb la realització i la justificació de les activitats subvencionades, s'han d'ajustar a allò que estableixen els articles 13 i 14 de la Llei General de Subvencions.

b) Tots els beneficiaris de les subvencions han de justificar, en gastos de l'activitat, haver superat, com a mínim, en un 50% la quantitat rebuda com a subvenció.

c) Realitzar l'activitat que fonamenta la concessió de la subvenció.

d) Acreditar la realització de l'activitat i el compliment dels requisits i les condicions que determinen la concessió de l'ajuda.

e) Les entitats beneficiàries han de comunicar a la Conselleria d'Educació altres ajudes, subvencions i ingressos o recursos que financen les activitats subvencionades.

f) En les activitats que es realitzen amb el finançament d'esta convocatòria s'ha de fer constar la col·laboració de la Conselleria d'Educació.

g) Serà procedent el reintegrament de les quantitats percebudes i l'exigència de l'interés de demora des del moment del pagament de l'ajuda, en els casos establits en l'article 37 de la Llei General de Subvencions.

h) La submissió a les actuacions de control financer que corresponen a la Intervenció General en relació a les subvencions i ajudes concedides, per a la qual cosa ha de disposar dels llibres, registres i documents, degudament intervinguts, en els termes exigits per la legislació vigent.

i) Coordinar les actuacions de promoció de l'ús del valencià, que s'han d'ajustar a les orientacions i directrius emanades de la Conselleria d'Educació, la qual podrà supervisar-les en qualsevol moment.

j) Obligacions respecte a les oficines de promoció de l'ús del valencià:

– Fer-se càrrec del personal adscrit, segons els criteris tècnics i lingüístics de la Conselleria d'Educació.

– Participar en l'organització i el finançament de les activitats assenyalades en el projecte.

– Fer-se càrrec de les despeses d'infraestructura, de manteniment, de material fungible i inventariable necessari.

– Coordinar, a través de la Conselleria d'Educació, el funcionament de l'oficina, ajustant-se a les orientacions i directrius de la Secretaria Autònoma d'Educació.

k) La Conselleria d'Educació pot coordinar i supervisar, en qualsevol moment, les accions de promoció de l'ús del valencià perquè s'ajusten als objectius proposats i convocar a reunions de treball els responsables de les oficines de promoció de l'ús del valencià.

L'incompliment de les obligacions anteriors serà causa de l'exigència de les responsabilitats o sancions corresponents segons la legislació vigent.

#### *Octava. Causes de reintegrament*

En aplicació de l'article 19.3 i 19.4 de la Llei General de Subvencions, tota alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de la subvenció, i, en tot cas, l'obtenció concurrent de subvencions, ajudes, ingressos o recursos, podrà donar lloc a la modificació de la resolució de la concessió. L'import de les subvencions en cap cas no podrà ser de tal quantitat que, aïlladament o en concurrència amb subvencions, ajudes d'altres administracions públiques, d'altres ens públics o privats o d'altres ingressos, supere el cost de l'activitat que ha de realitzar l'entitat beneficiària.

En aplicació de l'article 37 de la Llei General de Subvencions, també serà procedent el reintegrament en els casos següents:

a) Obtenció de la subvenció havent falsejat les condicions ací requerides o haver amagat aquelles que haurien impedit la subvenció.

b) Incompliment total o parcial de l'objectiu de l'activitat, o la no adopció del comportament que fonamenten la concessió de la subvenció.

c) Incompliment de l'obligació de justificació o la justificació insuficient, en els termes establits en l'article 30 de la Llei General de Subvencions i en les normes establides en esta convocatòria.

a) Las entidades beneficiarias de las ayudas, así como los terceros relacionados con la realización y la justificación de las actividades subvencionadas, se deberán ajustar a lo que establecen los artículos 13 y 14 de la Ley General de Subvenciones.

b) Todos los beneficiarios de las subvenciones deberán justificar, en gastos de la actividad, haber superado, como mínimo, en un 50% la cantidad recibida como subvención.

c) Realizar la actividad que fundamenta la concesión de la subvención.

d) Acreditar la realización de la actividad y el cumplimiento de los requisitos y las condiciones que determinan la concesión de la ayuda.

e) Las entidades beneficiarias deberán comunicar a la Conselleria de Educación otras ayudas, subvenciones e ingresos o recursos que financian las actividades subvencionadas.

f) En las actividades que se realicen con la financiación de esta convocatoria se deberá hacer constar la colaboración de la Conselleria de Educación.

g) Será procedente el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la ayuda, en los casos establecidos en el artículo 37 de la Ley General de Subvenciones.

h) La sumisión a las actuaciones de control financiero que corresponden a la intervención General en relación a las subvenciones y ayudas concedidas, para lo que deberá disponer de los libros, registros y documentos, debidamente intervenidos, en los términos exigidos por la legislación vigente.

i) Coordinar las actuaciones de promoción del uso del valenciano, que se deberán ajustar a las orientaciones y directrices emanadas de la Conselleria de Educación, que las podrá supervisar en cualquier momento.

j) Obligaciones con respecto a las oficinas de promoción del uso del valenciano:

– Hacerse cargo del personal adscrito según los criterios técnicos y lingüísticos de la Conselleria de Educación.

– Participar en la organización y financiación de las actividades señaladas en el proyecto.

– Hacerse cargo de los gastos de infraestructura, de mantenimiento, de material fungible e inventariable necesario.

– Coordinar a través de la Conselleria de Educación el funcionamiento de la oficina, ajustándose a las orientaciones y directrices de la Secretaría Autónoma de Educación.

k) La Conselleria de Educación podrá coordinar y supervisar, en cualquier momento, las acciones de promoción del uso del valenciano para que se ajusten a los objetivos propuestos y convocar a reuniones de trabajo a los responsables de las oficinas de promoción del uso del valenciano.

El incumplimiento de las anteriores obligaciones será causa de la exigencia de las responsabilidades o sanciones correspondientes según la legislación vigente.

#### *Octava. Causas de reintegro*

En aplicación del artículo 19.3 y 19.4 de la Ley General de Subvenciones, toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión. El importe de las subvenciones en ningún caso podrá ser de tal cantidad que, aisladamente o en concurrència con subvenciones, ayudas de otras administraciones públicas, de otros entes públicos o privados o de otros ingresos, supere el coste de la actividad que debe realizar la entidad beneficiaria.

En aplicación del artículo 37 de la Ley General de Subvenciones, también será procedente el reintegro en los siguientes casos:

a) Obtención de la subvención habiendo falseado las condiciones requeridas o haber ocultado aquellas que habrían impedido la subvención.

b) Incumplimiento total o parcial del objetivo de la actividad, o la no adopción del comportamiento que fundamentan la concesión de la subvención.

c) Incumplimiento de la obligación de justificació o la justificació insuficiente, en los términos establecidos en el artículo 30 de la Ley General de Subvenciones y en las normas establecidas en esta convocatoria.

d) Resistència, excusa, obstrucció o negativa a les actuacions de comprovació i control financer previstes en la legislació vigent, així com l'incompliment de les obligacions comptables, registrals o de conservació de documents quan d'això es derive la impossibilitat de verificar la utilització donada als fons percebuts, el compliment de l'objectiu, la realitat i regularitat de les activitats subvencionades, o la concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.

e) Incompliment de l'obligació de realitzar l'activitat subvencionada.

f) Incompliment de l'obligació de donar difusió a la col·laboració de la Conselleria d'Educació de la Generalitat.

g) En cas que alguna de les entitats subvencionades no justifique la totalitat de la quantitat pertinent, correspondrà el reintegrament de la part proporcional no justificada d'acord amb els criteris que han donat lloc a la resolució de la quantitat subvencionada.

#### *Novena. Forma de pagament*

La subvenció concedida es lliurarà d'una vegada, per transferència bancària, en presentar la documentació justificativa adequada de l'activitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.

En cas de justificar gastos per un import que no supere la quantitat que s'indica en l'apartat b) de la base setèima, es procedirà a la minoració proporcional dels gastos efectivament justificats.

#### *Deu. Gestió de la subvenció*

L'entitat beneficiària, si és el cas, podrà subcontractar, per l'import total o parcial de la subvenció, la realització de l'activitat subvencionada, segons el que disposa l'article 29 de la Llei General de Subvencions i l'article 68 del Reglament General de Subvencions.

#### *Onze. Justificació de la subvenció*

El termini de presentació de la documentació justificativa acabarà el 18/10/2011. Si la justificació no es presenta en este termini, s'entendrà que es renuncia a l'ajuda i que la subvenció queda sense efecte.

En general, per a tots els beneficiaris, la justificació dels gastos ha de superar, com a mínim, en un 50% la quantitat rebuda com a subvenció.

Per a justificar adequadament la subvenció cal presentar, degudament complimentat, el model de compte justificatiu que figura en l'annex IV de la convocatòria en el qual ha de constar la firma de la certificació/declaració responsable de la secretaria/intervenció, amb el vist i plau de la presidència de l'entitat local, sobre la veracitat de la informació i documentació justificativa. Així mateix, ha de constar la denominació de l'activitat, la partida pressupostària i la quantitat que efectivament s'ha pagat en cada una. La suma total haurà de superar, com a mínim, en un 50% la quantitat rebuda en concepte de subvenció.

A més de la documentació de caràcter general, caldrà:

a) Per a la retolació: fotografia model dels indicadors de carrers, de les senyalitzacions interiors, urbanes, o del terme municipal i la relació de les llegendes utilitzades en la retolació.

b) Per als cursos d'ensenyament del valencià: les dades del professorat i la quantitat d'alumnes.

c) Per a altres activitats:

Memòria explicativa de les activitats realitzades a càrrec de la subvenció.

Un exemplar dels programes, fulls publicitaris, fulls informatius divulgatius, llibres, cartells, etc. de l'activitat subvencionada en els quals ha de figurar la col·laboració de la Conselleria d'Educació.

d) Per a les oficines de promoció de l'ús del valencià, a més de la documentació anterior corresponent, ha de presentar-se una memòria descriptiva de les activitats realitzades.

e) Si en la realització d'activitats subvencionades col·laboraran altres entitats, s'ha d'indicar quines han sigut les entitats col·laboradores i la quantitat que hi ha aportat cada una.

d) Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstas en la legislación vigente, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentos cuando de eso se derive la imposibilidad de verificar la utilización dada al fondo percibido, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualquier administración o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

e) Incumplimiento de la obligación de realizar la actividad subvencionada.

f) Incumplimiento de la obligación de dar difusión a la colaboración de la Conselleria de Educación de la Generalitat.

g) En caso de que alguna de las entidades subvencionadas no justifique la totalidad de la cantidad pertinente, correspondrá el reintegro de la parte proporcional no justificada de acuerdo con los criterios que han dado lugar a la resolución de la cantidad subvencionada.

#### *Novena. Forma de pago*

La subvención concedida se entregará de una sola vez, por transferencia bancaria, cuando se presente la documentación justificativa adecuada de la actividad para la que se ha concedido la subvención.

En caso de justificar gastos por un importe que no supere la cantidad que se indica en el apartado b) de la base séptima, se procederá a la minoración proporcional de los gastos efectivamente justificados.

#### *Diez. Gestión de la subvención*

La entidad beneficiaria, en su caso, podrá subcontractar, por el importe total o parcial de la subvención, la realización de la actividad subvencionada, según lo que dispone el artículo 29 de la Ley General de Subvenciones y el artículo 68 del Reglamento General de Subvenciones.

#### *Once. Justificación de la subvención*

El plazo de presentación de la documentación justificativa acabará el 18/10/2011. Si la justificación no se presenta en este plazo, se entenderá que se renuncia a la ayuda y que la subvención queda sin efecto.

En general, para todos los beneficiarios, la justificación de los gastos debe superar, como mínimo, en un 50% la cantidad recibida como subvención.

Para justificar adecuadamente la subvención se deberá presentar, debidamente cumplimentado, el modelo de cuenta justificativa que figura en el anexo IV de la convocatoria en el que deberá constar la firma de la certificación/declaración responsable de la secretaria/intervención, con el visto bueno de la presidencia de la entidad local, sobre la veracidad de la información i documentació justificativa. Así mismo, deberá constar la denominación de la actividad, la partida presupuestaria y la cantidad que efectivament se ha pagado en cada una. La suma total deberá superar, como mínimo, en un 50% la cantidad recibida en concepto de subvención.

Además de la documentación de carácter general, será necesario:

a) Para la rotulación: fotografía modelo de los indicadores de calles, de las señalizaciones interiores, urbanas o del término municipal y la relación de las leyendas utilizadas en la rotulación.

b) Para los cursos de enseñanza del valenciano: los datos del profesorado y la cantidad de alumnos.

c) Para otras actividades:

Memoria explicativa de las actividades realizadas a cargo de la subvención. Un ejemplar de los programas, hojas publicitarias, hojas informativas divulgativas, libros, carteles, etc. de la actividad subvencionada en los que debe figurar la colaboración de la Conselleria de Educación.

d) Para las oficinas de promoción del uso del valenciano, además de la documentación anterior correspondiente, deberá presentarse una memoria descriptiva de las actividades realizadas.

e) Si en la realización de actividades subvencionadas colaboraran otras entidades, se deberá certificar cuales han sido las entidades colaboradoras y la cantidad que ha aportado cada una.

**ANNEX II / ANEXO II**

 <b>GENERALITAT VALENCIANA</b>	<b>SOL·LICITUD D'AJUDES D'ACTIVITATS DE PROMOCIÓ DE L'ÚS DEL VALENCIÀ PER A AJUNTAMENTS I MANCOMUNITATS DE MUNICIPIS</b> <b>SOLICITUD DE AYUDAS DE ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN DEL USO DEL VALENCIANO PARA AYUNTAMIENTOS Y MANCOMUNIDADES DE MUNICIPIOS</b>
<b>A DADES DE L'ENTITAT / DATOS DE LA ENTIDAD</b>	
AJUNTAMENT O MANCOMUNITAT / AYUNTAMIENTO O MANCOMUNIDAD	
CIF	
TELÈFON / TELÉFONO	
DOMICILI DE L'ENTITAT A EFECTES DE COMUNICACIONS I NOTIFICACIONS (CARRER/PLAÇA I NÚMERO) DOMICILIO DE LA ENTIDAD A EFECTOS DE COMUNICACIONES Y NOTIFICACIONES (CALLE/PLAZA Y NÚMERO)	
CP	
LOCALITAT / LOCALIDAD	
CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO	
NOM I COGNOMS DE LA PERSONA REPRESENTANT NOMBRE Y APELLIDOS DE LA PERSONA REPRESENTANTE	
CÀRREC / CARGO	
TELÈFON / TELÉFONO	
NOM I COGNOMS DE LA PERSONA DE CONTACTE / NOMBRE Y APELLIDOS DE LA PERSONA DE CONTACTO	
TELÈFON / TELÉFONO	
CORREU ELECTRÒNIC DE LA PERSONA DE CONTACTE / CORREO ELECTRÓNICO DE LA PERSONA DE CONTACTO	
<b>B ACTIVITATS PER A LES QUALS ES DEMANA L'AJUDA / ACTIVIDADES PARA LAS CUALES SE PIDE LA AYUDA</b>	
<b>1. PRESSUPOST / PRESUPUESTO</b>	
<input type="checkbox"/> a) Retolació (Apartat E1) / Rotulación (Apartado E1)	_____ euros
<input type="checkbox"/> b) Cursos (Apartat E2 / Apartado E2)	_____ euros
<input type="checkbox"/> c) Campanya (Apartat E3) / Campaña (Apartado E3)	_____ euros
<input type="checkbox"/> d) Personal oficina (Apartat E4 / Apartado E4)	_____ euros
<b>TOTAL (E1 + E2 + E3 + E4)</b>	<b>_____ euros</b>
<b>2. COMPROMÍS DE FINANÇAMENT / COMPROMISO DE FINANCIACIÓN</b>	
a) <input type="checkbox"/> En el pressupost de 2011 hi ha la consignació econòmica específica suficient per a sufragar els costos corresponents a l'import total de les activitats per a les quals es demana l'ajuda. <i>En el presupuesto de 2011 hay la consignación económica específica suficiente para sufragar los gastos correspondientes al importe total de las actividades para las que se pide la ayuda.</i>	
b) <input type="checkbox"/> El pressupost per a 2011 no està aprovat. L'ajuntament/mancomunitat es compromet a incloure en el pressupost de 2011 la consignació suficient per a sufragar els costos corresponents a l'import total de les activitats per a les quals es demana l'ajuda. <i>El presupuesto para 2011 no está aprobado. El ayuntamiento/mancomunidad se compromete a incluir en el presupuesto de 2011 la consignación suficiente para sufragar los gastos correspondientes al importe total de las actividades para las que se pide la ayuda.</i>	
<b>C DOCUMENTACIÓ QUE S'ADJUNTA (Annex I, apartat 4 de l'orde) DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA (Anexo I, apartado 4 de la orden)</b>	
<input type="checkbox"/> Full de manteniment de tercers / Hoja de mantenimiento de terceros	
<input type="checkbox"/> No aporte manteniment de tercers perquè vull mantindre les dades bancàries que ja consten en la Conselleria d'Educació. <i>No aporte mantenimiento de terceros porque quiero mantener los datos bancarios que ya constan en la Conselleria de Educación.</i>	
<b>D AUTORITZACIONS / AUTORIZACIONES</b>	
La persona sol·licitant: AUTORIZA LA CONSELLERIA D'EDUCACIÓ:	
1. A obtindre de forma telemàtica les dades pertinents que estiguen en poder de la Tresoreria General de la Seguretat Social, Agència Estatal de l'Administració Tributària i la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació.	
2. A la consulta de les dades en el sistema de verificació de dades de l'entitat i de la persona sol·licitant.	
3. A enviar informació i notificació referida a este expedient per mitjans telemàtics i electrònics.	
La persona sol·licitante: AUTORIZA A LA CONSELLERIA DE EDUCACIÓN:	
1. A obtener de forma telemática los datos pertinentes que estén al poder de la Tesorería General de la Seguridad Social, Agencia Estatal de la Administración Tributaria y la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo.	
2. A la consulta de los datos en el sistema de validación de datos de la entidad y de la persona solicitante.	
3. A enviar información y notificación referida a este expediente por medios telemáticos y electrónicos.	
_____, ____ d _____ de _____ La persona sol·licitant / La persona solicitante	
Firma: _____	
Les dades personals que conté l'imprès podran ser incloses en un fitxer perquè siguin tractades per la Conselleria d'Educació, fent ús de les funcions pròpies que té atribuïdes en l'àmbit de les seues competències, i es podrà dirigir a qualsevol òrgan seu per a exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, segons disposa la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14 de desembre de 1999). Los datos personales contenidos en este impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por la Conselleria de Educación, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas en el ámbito de sus competencias, pudiendo dirigirse a cualquier órgano de la misma para ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, según lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14 de diciembre de 1999).	REGISTRE D'ENTRADA REGISTRO DE ENTRADA          DATA D'ENTRADA EN L'ÒRGAN COMPETENT FECHA DE ENTRADA ORGANISMO COMPETENTE

MP031022

CE - DGITE

DIN - A4

IA - 34018 - 01 - E

(1/2) EXEMPLAR PER A L'ADMINISTRACIÓ / EJEMPLAR PARA LA ADMINISTRACIÓN





**SOL·LICITUD D'AJUDES D'ACTIVITATS DE PROMOCIÓ DE L'ÚS DEL VALENCIÀ PER A AJUNTAMENTS I MANCOMUNITATS DE MUNICIPIS**  
**SOLICITUD DE AYUDAS DE ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN DEL USO DEL VALENCIANO PARA AYUNTAMIENTOS Y MANCOMUNIDADES DE MUNICIPIOS**

**E DESCRIPCIÓ DE LES ACTIVITATS / DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES**

**E.1. RETOLACIONS I SENYALITZACIONS / ROTULACIONES Y SEÑALIZACIONES**

<input type="checkbox"/>	Indicadors urbans <i>Indicadores urbanos</i>	Pressupost <i>Presupuesto</i>
	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>
<input type="checkbox"/>	Senyalització d'edificis <i>Señalización de edificios</i>	Pressupost <i>Presupuesto</i>
	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>
<input type="checkbox"/>	Senyalització de camins <i>Señalización de caminos</i>	Pressupost <i>Presupuesto</i>
	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>
<b>TOTAL E.1</b>		<input style="width: 50%;" type="text"/>

**E.2. CURSOS DE VALENCIÀ / CURSOS DE VALENCIANO**

Grau / Grado	Quantitat de cursos <i>Cantidad de cursos</i>	Nre. alumnes (mínim 15/màxim 35) <i>Nº alumnos (mínimo 15/máximo 35)</i>	Hores (mínim 60) <i>Horas (mínimo 60)</i>	Pressupost / <i>Presupuesto</i> (31,27 €/hora)
Oral				
Elemental				
Mitjà				

Data d'inici: / *Fecha de inicio:* \_\_\_\_\_ Data de finalització: / *Fecha de finalización:* \_\_\_\_\_ **TOTAL E.2**

Professorat: / *Profesorado:*

a) Personal intern / de l'oficina OPUV / *Personal interno / de la oficina OPUV*

Nom / *Nombre* \_\_\_\_\_ 1r cognom / *1er apellido* \_\_\_\_\_ 2n cognom / *2º apellido* \_\_\_\_\_

DNI \_\_\_\_\_ Titulació / *Titulación* \_\_\_\_\_

b) Personal extern / *Personal externo*

Nom / *Nombre* \_\_\_\_\_ 1r cognom / *1er apellido* \_\_\_\_\_ 2n cognom / *2º apellido* \_\_\_\_\_

DNI \_\_\_\_\_ Titulació / *Titulación* \_\_\_\_\_

Contracte / *Contrato:*  Laboral  D'obra o servici / *De obra o servicio*

Durada del contracte / *Duración del contrato:* de \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ a \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Import total del contracte / *Importe total del contrato:* \_\_\_\_\_

Hores de classe que s'impartiran / *Horas de clase que se impartirán:* \_\_\_\_\_


Import hora/classe / *Importe hora/clase:* \_\_\_\_\_

**E.3. CAMPANYA DE SENSIBILITZACIÓ I PROMOCIÓ DEL VALENCIÀ / CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN Y PROMOCIÓN DEL VALENCIANO**

Resum d'activitats previstes / <i>Resumen de actividades previstas</i>	Pressupost / <i>Presupuesto</i>
1. <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>
2. <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>
3. <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>
4. <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>
<b>TOTAL E.3</b>	
<input style="width: 50%;" type="text"/>	

(1/2) EXEMPLAR PER A L'ADMINISTRACIÓ / EJEMPLAR PARA LA ADMINISTRACIÓN

CE - DGITE  
 DIN - A4  
 IA - 34018 - 01 - E

 <b>GENERALITAT VALENCIANA</b>	<b>SOL·LICITUD D'AJUDES D'ACTIVITATS DE PROMOCIÓ DE L'ÚS DEL VALENCIÀ PER A AJUNTAMENTS I MANCOMUNITATS DE MUNICIPIS</b> <b>SOLICITUD DE AYUDAS DE ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN DEL USO DEL VALENCIANO PARA AYUNTAMIENTOS Y MANCOMUNIDADES DE MUNICIPIOS</b>
---	---

**E.4. PERSONAL DE L'OFICINA DE PROMOCIÓ DE L'ÚS DEL VALENCIÀ / PERSONAL DE LA OFICINA DE PROMOCIÓN DEL USO DEL VALENCIANO**

REGIDORIA A QUÈ S'ADSCRIU / CONCEJALÍA A LA QUE SE ADSCRIBE	NOM I COGNOMS DEL REGIDOR/A / NOMBRE Y APELLIDOS DEL CONCEJAL/A	TELÈFON / TELÉFONO
NOM I COGNOMS DE LA PERSONA TÈCNICA RESPONSABLE DE L'OFICINA / NOMBRE Y APELLIDOS DE LA PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DE LA OFICINA	TELÈFON / TELÉFONO	CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO
REGLAMENT DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA / REGLAMENTO DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA <input type="checkbox"/> En preparació / En preparación <input type="checkbox"/> No previst / No previsto <input type="checkbox"/> Ja n'hi ha / Ya hay Data d'aprovació / Fecha de aprobación _____ Data de publicació en el BOP / Fecha de publicación en el BOP _____		

**PERSONAL.** Mitjans personals que hi intervenen (professorat, tècnics en promoció lingüística, etc.) / Medios personales que intervienen (profesorado, técnicos en promoción lingüística, etc.)

	Cognoms i nom / Apellidos y nombre	Nom del lloc de treball Nombre del puesto de trabajo	Funcionari/ària Funcionario/a	Contractat/ada Contratado/a	Grup Grupo	Nivell Nivel	Dedicació Dedicación		Sou Sueldo
							Parcial	Completa	
1.									
2.									
3.									
<b>TOTAL E.4</b>									

**F DECLARACIÓ SOBRE REQUISITS PER A OBTINDRE LA CONDICIÓ DE BENEFICIARI / DECLARACIÓN SOBRE REQUISITOS PARA OBTENER LA CONDICIÓN DE BENEFICIARIO**

La persona sol·licitant:  
**DECLARA:**

- Que les dades que figuren en la sol·licitud són certes, i que estan actualitzades assumint, en cas contrari, les responsabilitats que es podran derivar de la seua inexactitud.
- Que complix els requisits establits en la convocatòria, que disposa de la documentació acreditativa i que es compromet a mantindre el seu compliment durant el termini de vigència de l'expedient.
- No estar sotmesa a cap prohibició per a obtindre la condició de beneficiària, de les assenyalades en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (BOE núm. 276, de 18/11/03).

La persona sol·licitante:  
**DECLARA:**

- Que los datos que figuran en la solicitud son ciertas, y que están actualizadas asumiendo, en caso contrario, las responsabilidades que se podrán derivar de su inexactitud.
- Que cumple los requisitos establecidos en la convocatoria, que dispone de la documentación acreditativa y que se compromete a mantener su cumplimiento durante el plazo de vigencia del expediente.
- No estar incurso a ninguna prohibición para obtener la condición de beneficiaria, de las señaladas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (BOE nº 276, de 18/11/03).

**G COMUNICACIÓ / COMUNICACIÓN**

D'acord amb l'article 42.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, segons la nova redacció de la Llei 4/1999, de 13 de gener, s'informa que:

- El termini màxim per a resoldre la present sol·licitud és de 5 mesos des que produïska efectes l'orde de convocatòria, sense perjudi del que preveu l'article 42.5 de la mateixa llei.
- L'efecte que produirà el silenci administratiu, si transcorre el termini sense que s'haja dictat i notificat la resolució corresponent, és desestimatori de la sol·licitud.

De acuerdo con el artículo 42.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, según la nueva redacción de la Ley 4/1999, de 13 de enero, se informa que:

- El plazo máximo para resolver la presente solicitud es de 5 meses desde que produzca efectos la orden de convocatoria, sin perjuicio de lo previsto en el artículo 42.5 de la misma ley.
- El efecto que producirá el silencio administrativo, si transcurre el plazo sin que se haya dictado y notificado la resolución correspondiente, es desestimatorio de la solicitud.

(1/2) EXEMPLAR PER A L'ADMINISTRACIÓ / EJEMPLAR PARA LA ADMINISTRACIÓN

CE - DGITE  
 DIN - A4  
 IA - 34018 - 02 - E

**ANNEX III / ANEXO III**



**GENERALITAT VALENCIANA**  
**CONSELLERIA D'ECONOMIA, HISENDA I OCUPACIÓ**

**MANTENIMENT DE TERCERS**

**MANTENIMIENTO DE TERCEROS**

<b>A</b>	ALTA NOVA VERSIÓ <input type="checkbox"/> ALTA NUEVA VERSIÓN	ALTA NOU PERCEPTOR <input type="checkbox"/> ALTA NUEVO PERCEPTOR	MODIFICACIÓ DEL DOMICILI <input type="checkbox"/> MODIFICACIÓN DEL DOMICILIO	BAIXA <input type="checkbox"/> BAJA	
	Espai reservat per a l'etiqueta identificativa (Si no disposeu d'etiquetes, feu constar a continuació les vostres dades identificatives, així com les del vostre domicili fiscal)		FÍSICA RESIDENT <input type="checkbox"/> 1      FÍSICA NO RESIDENT <input type="checkbox"/> 5 FÍSICA RESIDENTE      FÍSICA NO RESIDENTE		
	Espacio reservado para la etiqueta identificativa (Si no dispone de etiquetas, haga constar a continuación sus datos identificativos, así como los de su domicilio fiscal)		JURÍDICA RESIDENT <input type="checkbox"/> 2      JURÍDICA NO RESIDENT <input type="checkbox"/> 6 JURÍDICA RESIDENTE      JURÍDICA NO RESIDENTE		
	TIPUS DE DOCUMENT D'IDENTIFICACIÓ / TIPO DE DOCUMENTO DE IDENTIFICACIÓN				
	NIF <input type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/> PASSAPORT <input type="checkbox"/> TARGETA RESIDENT <input type="checkbox"/> VAT <input type="checkbox"/> ALTRES IDENTIFICACIONS DE NO RESIDENTS <input type="checkbox"/> PASAPORTE    TARJETA RESIDENTE    OTRAS IDENTIFICACIONES DE NO RESIDENTES				
	SI DISPOSEU D'ETIQUETA IDENTIFICATIVA NO HEU D'OMPLIR LES DADES SEGÜENTS D'ESTE APARTAT SI DISPONE DE ETIQUETA IDENTIFICATIVA NO CUMPLIMENTE LOS SIGUIENTES DATOS DE ESTE APARTADO				
NÚM. DOC. IDENTIFICACIÓ / N° DOC. IDENTIFICACIÓN <input type="text"/>			COGNOMS I NOM O RAÓ SOCIAL / APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL <input type="text"/>		
DOMICILI (CARRER/PLAÇA I NUMERO) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA Y NÚMERO)		CP	LOCALITAT / LOCALIDAD	FAX	
PROVÍNCIA / PROVINCIA		PAÍS-ESTAT / PAÍS-ESTADO		TELÈFON/TELÉFONO	
				CORREU ELECTRÒNIC / CORREO ELECTRÓNICO	

<b>B</b>	<b>B1) COMPTE NACIONAL / CUENTA NACIONAL</b>			
	ENTITAT FINANCERA / ENTIDAD FINANCIERA			SUCURSAL
	DOMICILI (CARRER/PLAÇA I NUMERO) / DOMICILIO (CALLE/PLAZA Y NÚMERO)		CP	LOCALITAT / LOCALIDAD
	CODI ENTITAT / CÓDIGO ENTIDAD <input type="text"/>	CODI SUCURSAL / CÓDIGO SUCURSAL <input type="text"/>	D.C. <input type="text"/>	NÚMERO COMPTE CORRENT / NÚMERO CUENTA CORRIENTE <input type="text"/>
	<b>B2) COMPTE ESTRANGER / CUENTA EXTRANJERA</b>			
	ASSENYALEU EL QUE PERTOQUE / SEÑÁLESE LO QUE PROCEDA			
<input type="text"/>		IBAN <input type="text"/>	NÚMERO COMPTE / NÚMERO CUENTA <input type="text"/>	
<input type="text"/>				
CODI BIC / CÓDIGO BIC <input type="text"/>		PAÍS-ESTAT DEL COMPTE / PAÍS-ESTADO DE LA CUENTA <input type="text"/>		

<b>C</b>	DECLARA QUE SÓN CERTES LES DADES ESMENTADES QUE IDENTIFIQUEN EL COMPTE I L'ENTITAT FINANCERA A TRAVÉS DELS QUALES DESITGA REBRE ELS PAGAMENTS QUE, EN QUALITAT DE CREDITOR DE LA GENERALITAT PUGUEN CORRESPONDRE, I TÉ EL PODER SUFICIENT PER A FER-HO. DECLARA QUE SON CIERTOS LOS DATOS INDICADOS, QUE IDENTIFICAN LA CUENTA Y LA ENTIDAD FINANCIERA A TRAVÉS DE LAS CUALES SE DESEA RECIBIR LOS PAGOS QUE EN CALIDAD DE ACREEDOR DE LA GENERALITAT PUEDEN CORRESPONDER, OSTENTANDO EL PODER SUFICIENTE PARA ELLO.		
	DIA / DÍA	MES	ANY / AÑO
	FIRMA DE L'INTERESSAT O FIRMES MANCOMUNADES: / FIRMA DEL INTERESADO O FIRMAS MANCOMUNADAS:		
FIRMA:	NIF:	FIRMA:	NIF:
COM A: / EN CALIDAD DE:		COM A: / EN CALIDAD DE:	

<b>D</b>	CAL QUE HO OMPLIGA EL FUNCIONARI RESPONSABLE DE L'ÀREA, SERVICI O DEPARTAMENT GESTOR DE LA DESPESA. A CUMPLIMENTAR POR PARTE DEL FUNCIONARIO RESPONSABLE DEL ÁREA, SERVICIO O DEPARTAMENTO GESTOR DEL GASTO.		
	COMPROVADA LA PERSONALITAT, CAPACITAT I, SI ÉS EL CAS, REPRESENTACIÓ AMB QUÈ ACTUA EL COMPAREIXENT O COMPAREIXENTS, AIXÍ COM QUE ESTA HA SIGUT DECLARADA SUFICIENT PER A ATORGAR EL PRESENT DOCUMENT DE DOMICILIACIÓ DE PAGAMENTS. COMPROBADA LA PERSONALIDAD, CAPACIDAD Y, EN SU CASO, REPRESENTACIÓN CON LA QUE ACTÚA EL COMPARECIENTE O COMPARECIENTES, ASÍ COMO QUE LA MISMA HA SIDO DECLARADA SUFICIENTE PARA OTORGAR EL PRESENTE DOCUMENTO DE DOMICILIACIÓN DE PAGOS.		
	DIA / DÍA	MES	ANY / AÑO
FIRMA:	CAP / JEFE DE:		

Les dades de caràcter personal que conté l'imprés podran ser incloses en un fitxer per al seu tractament per este òrgan administratiu, com a titular responsable del fitxer, en l'ús de les funcions pròpies que té atribuïdes i en l'àmbit de les seues competències. Així mateix, se li informa de la possibilitat d'exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, tot això de conformitat amb el que disposa l'art. 5 de la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (BOE núm. 298, de 14/12/99).  
 Los datos de carácter personal contenidos en este impreso podrán ser incluidos en un fichero para su tratamiento por este órgano administrativo, como titular responsable del mismo, en el uso de las funciones propias que tiene atribuidas y en el ámbito de sus competencias. Asimismo, se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal (BOE nº 298, de 14/12/99).

**INSTRUCCIONS D'OMPLIMENT / INSTRUCCIONES DE CUMPLIMENTACIÓN**

ESTE IMPRÉS S'HAURÀ D'OMPLIR SEMPRE QUE L'INTERESSAT INICIE LA SEUA RELACIÓ AMB L'ADMINISTRACIÓ DE LA GENERALITAT (ALTA NOU PERCEPTOR), O QUAN ES TRACTE D'UNA NOVA DOMICILIACIÓ BANCÀRIA I COM A CONSEQÜÈNCIA D'ALGUNA OPERACIÓ AMB TRANSCENDÈNCIA FISCAL (ALTA NOVA VERSIÓ).

QUALSEVOL MODIFICACIÓ O VARIACIÓ POSTERIOR QUE AFECTE LES DADES CONSIGNADES EN L'APARTAT B (COMPTE CORRENT, ENTITAT FINANCERA, ETC), HAURÀ DE COMUNICAR-SE NECESSÀRIAMENT AL CENTRE EMISSOR DE LA DESPESA I EMPLENAR NOU IMPRÉS DE MANTENIMENT DE TERCERS (ALTA NOVA VERSIÓ). AIXÒ NO DETERMINARÀ L'ANUL·LACIÓ DE VERSIONS ANTERIORS, LLEVAT QUE ES MANIFESTE EXPRESSAMENT MITJANÇANT UN IMPRÉS DE BAIXA.

OMPLIU A MÀQUINA O AMB LLETRES MAJÚSCULES ELS ESPAIS REQUERITS.

*DEBERÁ CUMPLIMENTARSE ESTE IMPRESO SIEMPRE QUE EL INTERESADO INICIE SU RELACIÓN CON LA ADMINISTRACIÓN DE LA GENERALITAT (ALTA NUEVO PERCEPTOR), O CUANDO SE TRATE DE UNA NUEVA DOMICILIACIÓN BANCARIA Y COMO CONSECUENCIA DE ALGUNA OPERACIÓN CON TRANSCENDENCIA FISCAL (ALTA NUEVA VERSIÓN).*

*CUALQUIER MODIFICACIÓN O VARIACIÓN POSTERIOR QUE AFECTE A LOS DATOS CONSIGNADOS EN EL APARTADO B (CUENTA CORRIENTE, ENTIDAD FINANCIERA, ETC.), DEBERÁ COMUNICARSE NECESARIAMENTE AL CENTRO EMISOR DEL GASTO Y CUMPLIMENTAR NUEVO IMPRESO DE MANTENIMIENTO DE TERCEROS (ALTA NUEVA VERSIÓN). ELLO NO DETERMINARÁ LA ANULACIÓN DE VERSIONES ANTERIORES, SALVO QUE SE MANIFIESTE EXPRESAMENTE MEDIANTE UN IMPRESO DE BAJA.*

*RELLENAR A MÁQUINA O CON LETRAS MAYÚSCULAS LOS ESPACIOS REQUERIDOS.*

**DADES IDENTIFICATIVES DEL TERCER / DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO**

1. SI NO ES DISPOSA D'ETIQUETES S'HAN D'OMPLIR EN LA TOTALITAT LES DADES DE L'APARTAT A. EN ESTE CAS, L'IMPRÉS HAURÀ DE SER PRESENTAT CONJUNTAMENT AMB LA FOTOCOPIA DEL DOCUMENT ACREDITATIU DE LA IDENTITAT.

2. SI QUI FIRMA LA DOCUMENTACIÓ ÉS UNA PERSONA DIFERENT DE L'INTERESSAT TITULAR, S'ADJUNTARÀ FOTOCOPIA DEL DOCUMENT ACREDITATIU DE LA SEUA IDENTITAT I DE LA REPRESENTACIÓ O APODERAMENT QUE TINGA CONFERIDA.

3. SI HA DE FIGURAR EL NÚMERO DE VAT, ESTE S'OBTINDRÀ DE L'AUTORITAT TRIBUTÀRIA DE L'ESTAT DE QUÈ ES TRACTE.

*1. SI NO SE DISPONE DE ETIQUETAS CUMPLIMENTE EN SU TOTALIDAD LOS DATOS DEL APARTADO A. EN ESTE CASO, EL IMPRESO DEBERÁ SER PRESENTADO CONJUNTAMENTE CON LA FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO ACREDITATIVO DE LA IDENTIDAD.*

*2. SI QUIEN FIRMA LA DOCUMENTACIÓN ES UNA PERSONA DIFERENTE DEL INTERESADO TITULAR, SE ADJUNTARÁ FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO ACREDITATIVO DE SU IDENTIDAD Y DE LA REPRESENTACIÓN O APODERAMIENTO QUE TENGA CONFERIDA.*

*3. SI DEBE FIGURAR EL NÚMERO DE VAT, ÉSTE SE OBTENDRÁ DE LA AUTORIDAD TRIBUTARIA DEL ESTADO DEL QUE SE TRATE.*

**DADES BANCÀRIES / DATOS BANCARIOS**

4. POSEU EL CODI IBAN OBLIGATÒRIAMENT SI ES TRACTA D'UN COMPTE BANCARI D'UNA ENTITAT RADICADA EN UN ESTAT MEMBRE DE LA UNIÓ EUROPEA. EN ELS ALTRES CASOS, MARQUEU QUE ES TRACTA D'UN COMPTE CORRENT ELS DÍGITS DEL QUAL ES REFLECTIXEN EN EL CAMP SEGÜENT. SI NO S'OCCUPEN TOTES LES CASELLES DEL CODI IBAN, DEIXEU LES CASELLES EN BLANC O A L'ESQUERRA. ESCRIVIU ÚNICAMENT NÚMEROS, SENSE COMES, PUNTS NI GUIONS.

5. TANT EL CODI IBAN, COM EL CODI BIC ELS SUBMINISTRA LA MATEIXA ENTITAT FINANCERA.

*4. PONER CÓDIGO IBAN OBLIGATORIAMENTE SI SE TRATA DE UNA CUENTA BANCARIA DE UNA ENTIDAD RADICADA EN UN ESTADO MIEMBRO DE LA UNIÓN EUROPEA. EN LOS DEMÁS CASOS, MÁRQUESE QUE SE TRATA DE UNA CUENTA CORRIENTE CUYO DÍGITOS SE REFLEJAN EN EL CAMPO SIGUIENTE. SI NO SE OCUPAN TODAS LAS CASILLAS DEL CÓDIGO IBAN, DEJAR LAS CASILLAS EN BLANCO A LA IZQUIERDA. ESCRIBIR ÚNICAMENTE NÚMEROS, SIN COMAS, PUNTOS NI GUIONES.*

*5. TANTO EL CÓDIGO IBAN, COMO EL CÓDIGO BIC LOS SUMINISTRA LA PROPIA ENTIDAD FINANCIERA.*

**DECLARACIÓ / DECLARACIÓN**

6. L'IMPRÉS DE MANTENIMENT DE TERCERS HAURÀ DE SER SUBSCRIT PEL TERCER INTERESSAT O EL SEU REPRESENTANT LEGAL O APODERAT.

*6. EL IMPRESO DE MANTENIMIENTO DE TERCEROS DEBERÁ SER SUSCRITO POR EL TERCERO INTERESADO O SU REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO.*

ANNEX IV / ANEXO IV



**COMpte JUSTIFICATIU**  
**AJUDES A LA PROMOCIÓ DE L'ÚS DEL VALENCIÀ. AJUNTAMENTS I MANCOMUNITATS DE MUNICIPIS**  
**CUENTA JUSTIFICATIVA**  
**AYUDAS A LA PROMOCIÓN DEL USO DEL VALENCIANO. AYUNTAMIENTOS Y MANCOMUNIDADES DE MUNICIPIOS**

MP031615

**A** DADES DE L'ENTITAT SUBVENCIONADA / DATOS DE LA ENTIDAD SUBVENCIONADA

DENOMINACIÓ DE L'ENTITAT SUBVENCIONADA / DENOMINACIÓN DE LA ENTIDAD SUBVENCIONADA

CONVOCATÒRIA ANY / CONVOCATORIA AÑO:

**B** DADES DE LA SUBVENCIÓ / DATOS DE LA SUBVENCIÓN

	PRESUPUESTO SOL·LICITUD PRESUPUESTO SOLICITUD	SUBVENCIÓ CONCEDIDA SUBVENCIÓN CONCEDIDA	QUANTITAT MÍNIMA A JUSTIFICAR (+50% QUANTITAT CONCEDIDA) CANTIDAD MÍNIMA A JUSTIFICAR (+50% CANTIDAD CONCEDIDA)
CURSOS			
RETOLACIÓ / ROTULACIÓN			
CAMPANYA / CAMPAÑA			
PERSONAL OFICINA			
<b>TOTAL</b>			

**C** QUANTITATS JUSTIFICADES / CANTIDADES JUSTIFICADAS

	PARTIDA PRESUPPOSTÀRIA PARTIDA PRESUPUESTARIA	CONCEPTE / CONCEPTO	IMPORT / IMPORTE
1. CURSOS			
2. RETOLACIÓ ROTULACIÓN			
3. CAMPANYA CAMPAÑA			
4. PERSONAL OFICINA			
TOTAL JUSTIFICAT / TOTAL JUSTIFICADO			

CE - DIGITE

DIN - A4

IA - 34023 - 01 - E

02/11/10



**COMpte JUSTIFICATIU**  
**AJUDES A LA PROMOCIó DE L'ús DEL VALENCIá. AJUNTAMENTS I MANCOMUNITATS DE MUNICIPIS**  
**CUENTA JUSTIFICATI VA**  
**AYUDAS A LA PROMOCIóN DEL USO DEL VALENCIANO. AYUNTAMIENTOS Y MANCOMUNIDADES DE MUNICIPIOS**

Per a les mateixes activitats subvencionades / Para las mismas actividades subvencionadas:

- No s'ha rebut cap altra subvenció ni cap aportació econòmica d'altres entitats / No se ha recibido ninguna otra subvención ni ninguna aportación económica de otras entidades
- S'han rebut les ajudes i col·laboracions econòmiques següents / Se han recibido las ayudas y colaboraciones económicas siguientes:

ENTITAT / ENTIDAD	QUANTITAT APORTADA / CANTIDAD APORTADA
1. _____	_____
2. _____	_____
3. _____	_____
<b>TOTAL</b>	_____

**D** INFORMACIóN DOCUMENTACIóN JUSTIFICATI VA / INFORMACIóN DOCUMENTACIóN JUSTIFICATI VA

**1. CURSOS / CURSOS**

**PROFESSORAT / PROFESORADO**

NOM / NOMBRE	1r COGNOM / 1º APELLIDO	2n COGNOM / 2º APELLIDO	DNI	TITULACIó / TITULACIóN
1. _____	_____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____	_____

**QUANTITAT D'ALUMNES / CANTIDAD DE ALUMNOS**

**2. RETOLACIó / ROTULACIóN**

LLISTA DELS NOMS / LISTADO DE LOS NOMBRES

- URBANA
    - 1. \_\_\_\_\_
    - 2. \_\_\_\_\_
    - 3. \_\_\_\_\_
  - EDIFICIS EDIFICIOS
    - 1. \_\_\_\_\_
    - 2. \_\_\_\_\_
    - 3. \_\_\_\_\_
  - CAMINS CAMINOS
    - 1. \_\_\_\_\_
    - 2. \_\_\_\_\_
    - 3. \_\_\_\_\_
- FOTOGRAFIES APORTADES / FOTOGRAFÍAS APORTADAS  
 FORMAT PAPER / FORMATO PAPEL  
 FORMAT PAPER / FORMATO PAPEL  
 FORMAT PAPER / FORMATO PAPEL



COMPTE JUSTIFICATIU  
AJUDES A LA PROMOCIÓ DE L'ÚS DEL VALENCIÀ, AJUNTAMENTS I MANCOMUNITATS DE MUNICIPIS  
CUENTA JUSTIFICATIVA  
AYUDAS A LA PROMOCIÓN DEL USO DEL VALENCIANO. AYUNTAMIENTOS Y MANCOMUNIDADES DE MUNICIPIOS

3. ACTIVITATS / ACTIVIDADES

- MEMÒRIA EXPLICATIVA / MEMORIA EXPLICATIVA  
 FORMAT PAPER / FORMATO PAPEL  
 EXEMPLAR DEL PROGRAMA, FULLETS, CARTELL, ETC. DE L'ACTIVITAT SUBVENCIONADA / EJEMPLAR DEL PROGRAMA, FOLLETOS, CARTELES, ETC. DE LA ACTIVIDAD SUBVENCIONADA  
 FORMAT PAPER / FORMATO PAPEL

4. OFICINA DE PROMOCIÓ / OFICINA DE PROMOCIÓN

- MEMÒRIA EXPLICATIVA / MEMORIA EXPLICATIVA  
 FORMAT PAPER / FORMATO PAPEL

**E** CERTIFICACIÓ / DECLARACIÓ RESPONSABLE / CERTIFICACIÓN / DECLARACIÓN RESPONSABLE

NOMI / NOMBRE \_\_\_\_\_ 1r COGNOM / 1er APELLIDO \_\_\_\_\_ 2n COGNOM / 2º APELLIDO \_\_\_\_\_  
com a secretariària interventor/a certifique que són certes les dades i la informació aportada per a la justificació i que la documentació corresponent està en poder de l'entitat, estant a la disposició de la Conselleria d'Educació per a les comprovacions que considere convenientes.  
como secretario/a interventor/a certifico que son ciertos los datos y la información aportada para la justificación y que la documentación correspondiente obra en poder de la entidad, estando a la disposición de la Conselleria de Educación para las comprobaciones que considere convenientes.

Visti-i-plau del president/a de l'entitat local  
Visto bueno del presidente/a de la entidad local

\_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Firma del secretariària  
Firma del secretario/a \_\_\_\_\_

SECRETARIA AUTONÒMICA D'EDUCACIÓ  
SECRETARIA AUTONÓMICA DE EDUCACIÓN

02/11/10